

MUNICIPIUL BUCUREȘTI ADMINISTRAȚIA STRĂZILOR REGISTRATURĂ GENERALĂ	
INTRARE Nr.	22917
IESIRE	
Ziua 31 Luna 07 Anul 19	

Contract nr. 40, 31.07.2019

avand ca obiect

Servicii de intretinere scari rulante din Pasajul Piata Sudului

1. Părțile Contractante

ADMINISTRAȚIA STRĂZILOR cu sediul in București, strada Domnita Ancuta nr. 1, sector 1, telefon/fax 021.313.12.19, cod fiscal 4433872, cont trezorerie RO08TREZ24A840303200200X deschis la Trezoreria Statului Sector 1, reprezentata prin Director General Razvam MIHAILESCU, Director General Adjunct Bogdan TIRDEA, Director Economic Mirela IONITA si Director Radu HOARTA în calitate de achizitor, pe de-o parte

si

SCHINDLER ROMANIA SRL cu sediul in Bucuresti, str. Bd. Preciziei nr.6R, et. 1, Sector 6, telefon/fax 0213367058/021.337.36.59/0754.076.131 email: info.buc@ro.schindler.com, numarul de inmatriculare J40/2280/1999 cod fiscal RO 11530967, cont RO37TREZ7005069XXX002021 deschis la Trezoreria A.C.T.P. Municipiul Bucuresti, reprezentata prin dl. Ionut Romulus Hatman, în calitate de prestator, pe de altă parte.

2. Definiții

2.1 - In prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a. **contract** - prezentul contract de prestari servicii si anexe;
- b. **achizitor și prestator** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c. **prețul contractului** - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d. **servicii** – serviciile pe care prestatorul se obliga prin contract sa le presteze;
- e. **act aditional** – document ce modifica prezentul contract de prestari servicii ;
- f. **oferta** – documentatia care cuprinde propunerea tehnica si propunerea financiara;
- g. **propunere tehnica** – document al ofertei, elaborate pe baza cerintelor autoritatii, stabilite de autoritatea contractanta;
- h. **propunerea financiara** – document al ofertei prin care se furnizeaza informatiile cerute in concordanta cu cerinta autoritatii contractante cu privire la pret si alte conditii financiare si comerciale;
- i. **durata contractului** – intervalul de timp in care prezentul contract opereaza valabil intre parti, potrivit legii, intre parti, de la data intrarii sale in vigoare si pana la epuizarea conventional sau legala a oricarui efect pe care il produce, inclusiv perioada de garantie si eventualele pretentii fondate pe clauzele sale;
- j. **rezilierea contractului** - desfiintarea pe viitor a contractului de servicii, fara ca aceasta sa aduca atingere prestatiilor succesive care au fost facute anterior rezilierii;
- k. **forta majora** conform art.1351 Cod Civil, un eveniment extern, imprevizibil, absolute invicibil si inevitabil, mai presus de controlul partilor, care nu se datoreaza greselii sau vinei acestora, care nu putea fi prevazut la momentul incheierii contractului si care face imposibila executarea si, respectiv, indeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: razboaie, revolutii, incendii, inundatii sau orice alte catastrofe naturale, restrictii aparute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustiva, ci enuntiativa. Nu este considerat forta majora un eveniment asemenea celor de mai sus care, fara a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligatiilor uneia din parti;
- l. **penalitati** - despagubirea stabilita in contractul de servicii ca fiind platibila de catre una din partile contractante catre cealalta parte in caz de neindeplinire a obligatiilor din contractul de servicii sau de indeplinire cu intarziere fata de termenele limita, astfel cum au fost stabilite de parti;
- m. **zi** - zi calendaristică; **an** - 365 de zile.

3. Interpretare

3.1- In prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și viceversa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2- Termenul "zi" ori "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

Clauze obligatorii

4. Obiectul contractului

4.1. Obiectul contractului îl reprezintă efectuarea activităților de **Servicii de întreținere scări rulante din Pasajul Piata Sudului**, în conformitate cu propunerea tehnică și cea financiară.

4.2. Achizitorul se obligă să plătească prestatorului prețul convenit pentru serviciile prestate.

4.3. Prestatorul este răspunzător de corectitudinea și exactitatea datelor înscrise în factura emisă.

4.4. Prezentarea cu date eronate sau incomplete, față de prevederile legii și ale contractului de achiziție, a facturii spre decontare și a documentelor însoțitoare, face să nu curgă termenul de plată, dacă achizitorul sesizează prestatorul despre neregulile constatate în interiorul termenului de plată. Un nou termen de plată va curge de la confirmarea de către achizitor, a noilor documente prezentate de către prestator, completate cu date corecte, potrivit legii și prezentului contract.

5. Valoarea contractului

5.1. Valoarea convenită pentru îndeplinirea contractului, platibilă prestatorului de către achizitor este de **12.437,00 lei**, fără TVA (detaliere conform anexa), la care se adaugă TVA în valoare de **2.363,03 lei**. Valoare totală a contractului **14.800,03 lei cu TVA**

5.2. Achizitorul nu va efectua, iar prestatorul nu va solicita plăți în avans.

6. Durata contractului

6.1. Prezentul contract se derulează în perioada 01.08.2019 până la 31.12.2019.

6.2. Achizitorul își rezervă dreptul de a modifica unilateral perioada de derulare a contractului în funcție de asigurarea financiară și de apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului, fiind totuși obligat de a efectua plățile pentru serviciile executate de către prestator până în acel moment.

7. Executarea contractului

7.1. Executarea contractului începe după semnarea contractului de către ambele părți.

8. Obligațiile principale ale prestatorului

8.1. Prestatorul se obligă să presteze servicii de întreținere în conformitate cu cerințele caietului de sarcini și asumate prin oferta tehnică prezentată.

8.2. Prestatorul are obligația de a presta serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea cuvenite angajamentului asumat, în conformitate cu prevederile prezentului contract.

8.3. Prestatorul se obligă să supravegheze prestarea serviciilor de întreținere, să asigure resursele umane, materialele, echipamentele și orice alte asemenea, fie de natură provizorie, fie definitivă, cerute de și îndeplinirea în mod corespunzător a contractului.

8.4. Prestatorul are obligația de a se asigura că activitățile ce fac obiectul contractului sunt prestate de personal autorizat/certificat/atestat conform solicitărilor legale din domeniul contractului.

8.5. Prestatorul este responsabil cu asigurarea tuturor măsurilor privind protecția muncii și a activității de prevenire și stingere a incendiilor pentru personalul prestator.

9. Obligațiile principale ale achizitorului

9.1. Achizitorul se obligă să plătească prețul convenit în termen de 30 zile calendaristice de la data primirii facturii emise de către prestator, însoțită de proces verbal de recepție a serviciilor prestate semnat de către reprezentantul achizitorului și al prestatorului.

9.2. Achizitorul se obligă să pună la dispoziția prestatorului orice facilități și/sau informații necesare pentru îndeplinirea contractului.

10. Penalități și daune interese

10.1. În cazul în care achizitorul, din vina sa exclusivă, nu onorează facturile, acesta va plăti ca penalități o sumă echivalentă cu 0,15% din valoarea facturilor neachitate, pentru fiecare zi de întârziere, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.

10.2. În cazul în care, din vina sa exclusivă, prestatorul nu reușește să își îndeplinească obligațiile asumate prin contract la termenele stabilite, atunci achizitorul are dreptul de a deduce din prețul contractului ca



penalitati, o suma echivalenta cu o cota procentuala de 0,15% din valoarea serviciilor neexecutate, pentru fiecare zi de intarziere, pana la indeplinirea efectiva a obligatiilor.

Totodata executarea necorespunzatoare a obligatiilor asumate prin contract, inclusiv nerespectarea termenelor de prestare a serviciilor, va fi consemnata in Certificatul Constatator emis in temeiul art.166 din HG 395/2016.

10.3 Achizitorul își rezervă dreptul de a renunța la contract, printr-o notificare scrisă adresată prestatorului, fără nici o compensatie, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această anulare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru prestator.

În acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului .

Clauze specifice

11.Garantia de buna executie a contractului

11.1 Garantia de buna executie se constituie de catre prestator in scopul asigurarii achizitorului de indeplinirea cantitativa, calitativa si in perioada convenita a contractului.

Garantia astfel constituita este destinata acoperirii eventualelor prejudicii suferite de achizitor in derularea prezentului contract, inclusiv in cazul rezilierii contractului din motive imputabile prestatorului, precum si in cazul prejudiciilor produse in realizarea obiectului contractului, din vina prestatorului ori in alte situatii prevazute de lege.

11.2 Prestatorul se obligă să constituie garanția de bună execuție a contractului în cuantum de 10%, din valoarea acestuia, fara TVA, reprezentand **1.243,70 lei** ,in maxim 5 zile lucratoare de la semnarea contractului, printr-un instrument de garantare, emis în condițiile legii de o societate bancara / societate de asigurari.

11.3 Achizitorul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, oricând pe parcursul îndeplinirii contractului, în limita prejudiciului creat, în cazul în care prestatorul nu își îndeplinește din culpa sa obligațiile asumate prin contract. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție achizitorul are obligația de a notifica pretenția atât prestatorului, cât și emitentului instrumentului de garantare, precizând obligațiile care nu au fost respectate, precum și modul de calcul al prejudiciului.

În situația executării garanției de bună execuție, parțial sau total, prestatorul are obligația de a reîntregii garanția în cauză raportat la restul rămas de prestat.

11.4 Achizitorul are obligatia de a elibera/restitui garantia de buna executie, în termen de 14 zile de la data îndeplinirii de către contractant a obligațiilor asumate prin contractul de achiziție publică, dacă nu a ridicat până la acea dată pretenții asupra ei.

12.Recepție și verificări

12.1. Achizitorul prin reprezentantul său, are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din caietul de sarcini și din propunerea tehnică.

12.2 În cazul constatării unor deficiențe acestea vor fi aduse la cunoștință prestatorului, care are obligația de a remedia deficiențele semnalate, în cel mai scurt timp de la data luării la cunoștință a acestora.

13. Ajustarea prețului contractului

13.1. Pentru serviciile prestate, achizitorul va datora prestatorului pretul declarat în propunerea financiară.

13.2. Prețul contractului nu se ajustează.

14. Amendamente

14.1.Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional.

15.Cesiunea

15.1. In prezentul contract este permisa doar cesiunea creantelor nascute din acest contract, cu acordul achizitorului, obligatiile nascute ramanand in sarcina partilor contractante, astfel cum au fost stipulate si asumate initial.

16 Încetarea și rezilierea contractului

16.1. Achizitorul poate rezilia contractul de prestari servicii cu efecte depline, dupa acordarea unui preaviz de 7 zile prestatorului, fara mai fi necesara indeplinirea vreunei formalitati prealabile si fara a mai fi necesara interventia vreunei instante judecatoresti si/sau arbitrale, in oricare dintre situatiile urmatoare, dar



nelimitandu-se la acestea, prestatorul nefiind îndreptat să pretindă nicio sumă reprezentând daune sau alte prejudicii ca urmare a rezilierii contractului de prestări servicii:

- prestatorul nu prestează serviciile conform contractului și caietului de sarcini și au fost deja aplicate prevederile art.10;
- prestatorul nu se conformează într-o perioadă de timp rezonabilă notificării emise de către achizitor care îi solicită remedierea prestării necorespunzătoare sau neîndeplinirii obligațiilor din contract care afectează în mod grav efectuarea corespunzătoare și la timp a serviciilor;
- este în stare de incapacitate de plată sau a fost declansată procedura de lichidare (faliment) înainte de începerea derulării prezentului contract ;
- prestatorul subcontractează fără a avea acordul scris al achizitorului;

Dacă prestatorul își remediază neîndeplinirea în intervalul de preaviz, încetarea contractului nu se va mai produce.

Rezilierea /încetarea prezentului contract nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între partile contractante.

16.2. Dacă achizitorul reziliază contractul, va fi îndreptățit să recupereze de la prestator, orice pierdere sau prejudiciu suferit din culpa prestatorului, până la un nivel egal cu valoarea prejudiciului efectiv suferit.

16.3. În cazul rezilierii contractului, achizitorul va întocmi situația serviciilor efectiv prestate, după care se vor stabili sumele care urmează să le plătească în conformitate cu prevederile contractului, precum și daunele pe care trebuie să le suporte prestatorul din vina căruia s-a reziliat contractul.

16.4. Achizitorul își rezerva dreptul de a denunța unilateral prezentul contract de prestări servicii, în condițiile apariției unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii acestuia, printr-un preaviz adresat celeilalte părți de 30 zile.

16.5. Prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract, îndeplinită până la denunțarea unilaterală a acestuia.

17. Forța majoră

17.1. Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

17.2. Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

17.3. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

17.4. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

17.5. Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 15 zile, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea deplin drept a prezentului contract, fără ca vreuna dintre părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

18. Soluționarea litigiilor

18.1. Achizitorul și prestatorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

18.2. Dacă, după 15 zile de la începerea acestor tratative, achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești din România, excepție facând motivele de reziliere prevăzute la art. 16.

19. Limba care guvernează contractul

19.1. Limba care guvernează contractul este limba română.

20. Comunicări

20.1. (1) Orice comunicare dintre părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii de către achizitor.

20.2. Comunicările între părți se pot face și prin fax sau e-mail, ori prin telefon, în acest ultima caz, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

21. Legea aplicabilă contractului

21.1. Contractul este guvernat de legea română.

22. Documentele Contractului:

22.1. Oferta tehnico-financiară



22.2. Caietul de sarcini al achizitiei

23 Legea aplicabilă contractului

23.1 Contractul va fi interpretat conform legilor din România

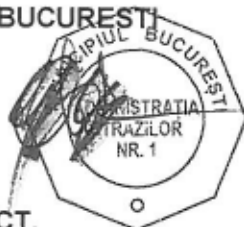
23.2 Contract se deruleaza de catre Directia Tehnica.

Prezentul contract s-a încheiat în 3 exemplare, 2 pentru achizitor si 1 pentru prestator.

ACHIZITOR,

ADMINISTRATIA STRAZILOR BUCURESTI

DIRECTOR GENERAL,
Razvan MIHAILESCU



DIRECTOR GENERAL ADJUNCT,
Bogdan TIRDEA

DIRECTOR ECONOMIC,
Mirela IONITA

DIRECTOR,
Radu HOZOP

CONTROL FINANCIAR PREVENTIV PROPRIU,

MUNICIPIUL BUCURESTI
Administrația Străzilor
VIZAT - CFPP nr. 1
Data 31.07.2019
Semnătura

SEF SERVICIU JUDICIAL CONTENCIOS,
Claudia TAUZEANU

Intocmit S.I.A.P.U.C.D
Mariana Toropoc

PRESTATOR,

SC SCHINDLER ROMANIA SRL

Service Manager,
George GABIAN

Director Service,
Daniel BUJOR

SERVICII DE INTRETINERE LA SCARILE RULANTE DIN PASAJUL PIATA SUDULUI

	Numar echipament	Locatie	Um	Cant.	Pret unitar/scara/luna -Lei - fara TVA	Valoare totala/scara/5 luni Lei fara TVA
1	Scara rulanta 10925785	Pasaj Piata Sudului Bucuresti, 077160 Bucuresti	buc	1	621,85	3.109,25
2	Scara rulanta 10925787	Pasaj Piata Sudului Bucuresti, 077160 Bucuresti	buc	1	621,85	3.109,25
3	Scara rulanta 10925789	Pasaj Piata Sudului Bucuresti, 077160 Bucuresti	buc	1	621,85	3.109,25
4	Scara rulanta 10925790	Pasaj Piata Sudului Bucuresti, 077160 Bucuresti	buc	1	621,85	3.109,25
VALOARE TOTALA FARA TVA						12.437,00
TVA 19%						2.363,03
VALOARE TOTALA CU TVA						14.800,03

ACHIZITOR,

ADMINISTRATIA STRAZILOR BUCURESTI

DIRECTOR GENERAL,
Razvan MIHAILESCUDIRECTOR GENERAL ADJUNCT,
Bogdan TRDEADIRECTOR ECONOMIC,
Mirela IONDIRECTOR,
Radu GABRIEL

CONTROL FINANCIAR PREVENTIV PROPRIU,

MUNICIPIUL BUCURESTI
Administrația Străzilor
VIZAT - CFPP nr. 1SEF SERVICIU JURIDIC-CONFERCIOS,
Cristina PELEZEANUIntocmit S.I.A.P.U.C.D.
Mariana Topoloc

PRESTATOR,

SC SCHINDLER ROMANIA SRL

Service Manager,
George GABIANDirector Service,
Dan BUJOR

MUNICIPIUL BUCUREȘTI
 ADMINISTRAȚIA STRĂZILOR
 REGISTRATURĂ GENERALĂ

INTRARE Nr. 40720
 IEȘIRE

Ziua 30 Luna 12 Anul 2019

ACT ADITIONAL NR. 1/2019
 incheiat in baza contractului nr. 40/31.07.2019
 Servicii de intretinere scari rulante Pasajul Piata Sudului

1. Părțile Contractante

In temeiul Legii 98/2016 privind atribuirea contractelor de achizitie publica, s-a incheiat prezentul contract subsecvent de prestari servicii,

Intre

ADMINISTRAȚIA STRĂZILOR cu sediul in Bucuresti, strada Domnita Ancuta nr. 1, sector 1, telefon/fax 021.313.12.19, cod fiscal 4433872,

si

SCHINDLER ROMANIA SRL cu sediul in Bucuresti, str. Bd. Preciziei nr.6R, et. 1, Sector 6, telefon/fax 0213367058/021.337.36.59/0754.076.131 email: info.buc@ro.schindler.com, numarul de inmatriculare

In baza : referatului de necesitate nr. 39805/18.12.2019 si prevederilor art.14 (Amendamente) pct.14.1 din contract,partile convin la incheierea prezentului act adițional prin care se stabilesc următoarele:

- prelungirea duratei contractului, prin act additional ,pana la data de 29.02.2020 ;
- suplimentarea valorica, cu suma de 4.974,80 lei fara TVA (621.85 lei/luna/buc. x 4 scari. x 2 luni)
- completarea garantiei de buna executie cu suma de 497.48 lei;

Modificarile prevazute mai sus conduc la rectificarea clauzelor contractuale, astfel:

Art.1 Prevederile art. 5. Pretul contractului, pct.5.1, vor avea urmatorul continut :5.1. Valoarea convenita pentru indeplinirea contractului, platibila prestatorului de catre achizitor este de 17.411,80 lei fara TVA, la care se adauga TVA in valoare de 3.308,25 lei.Valoarea totala a contractului 20.720,05 lei cu TVA.

Art.2 Prevederile art. 6. Durata contractului, pct.6.1, vor avea urmatorul continut :

„6.1. Prezentul contract se deruleaza pana la data de : 29.02.2020 ;

Art.3 Prevederile art.11. Garania de buna executie a contractului, pct. 11.2. (2), vor avea urmatorul continut:

„11.2 (2) Prestatorul are obligatia de a completa garantia de buna executie a contractului nr. 40/31.07.2019 , modificat prin prezentul Act additional pana la concurentei sumei de 17.411,80 lei, reprezentand 10 % din noua valoare fara TVA a contractului, prevazuta la art. 5.1 respectand forma stabilita in contractul initial

Restul articolelor si punctelor din contract raman neschimbate.

Prezentul Act additional s-a incheiat in 3 exemplare, 2 exemplare pentru achizitor si 1 exemplar pentru prestator.

ADMINISTRATIA STRAZILOR BUCURESTI

DIRECTOR GENERAL.

DIRECTOR ECONOMIC,

DIRECTOR.

SC SCHINDLER ROMANIA SRL

Service Manager.

DIRECTOR SERVICE,

MUNICIPIUL BUCUREȘTI
 CONTROL FINANCIAR PREVENTIV PROPRIU,

VIZAT - CFPP nr.2

Data 30.12.2019

SEE SERVICIU JURIDIC

Intocmit S.I.A. S.C.D

